



The Corporation of The Nation Municipality Minutes

Meeting Information

Meeting Number: 2021-15

Type: Regular

Date: June 28, 2021

Time: 3:30 p.m.

Location: Zoom

Chair: François St-Amour, Mayor

Prepared by: Aimée Roy, Deputy Clerk

Video: [the recording of this meeting is available on YouTube](#)

Scheduled Agenda Items

3:30 pm – Huis clos

Presence of Council Members

Mayor François St-Amour, Yes

Councillor ward 1 Marie-Noëlle Lanthier, Yes

Councillor ward 2 Alain Mainville, Yes

Councillor ward 3 Danik Forgues, Yes

Councillor ward 4 Francis Brière, Yes

Presence of Municipal Staff

Josée Brizard, CAO-Clerk

Marc Legault, Director of Public Works

Guylain Laflèche, Director of Planning

Doug Renaud, Director of Water and Wastewater

Richard Groulx, Fire Chief

Benjamin Bercier, Manager of Economics & Tourism Development

Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

Aimée Roy, Deputy Clerk

Presence of guests

Stephen Rocque, Project Manager / Engineer, CIMA +

Hassan Jan, Project Manager / Engineer, CIMA +

Todd Grant, Engineer, AECOM

Agenda Items

1. Call to order and Prayer

Resolution: 356-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be opened.

Carried

2. Changes and Additions to Agenda

Additions

7.1.2 Route 700 east

18.4.2 Report RH-07-2021, Permanent Hiring

Section 239 (2) (b) identifiable person and (d) work relations

3. Adoption of Agenda

Resolution: 357-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the agenda be accepted, including the modifications made forthwith, as applicable.

Carried

4. Disclosure of Conflict of Interest

5. Adoption of Minutes of Previous Meetings

5.1 Minutes of the regular meeting held June 14 2021

Resolution: 360-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that the minutes of the following meeting be adopted as presented:

- Regular meeting held on June 14, 2021.

Carried

6. Adoption of Recommendations of the Municipal Council Committees

6.1 Adoption of the Nation Public Library Board Minutes

Resolution: 361-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the minutes of the following meeting of The Nation Public Library Board be adopted as presented:

- Minutes of Mai 13, 2021.

Carried

7. Receiving of Monthly Reports from the Appointed Municipal Officials

7.1 Marc Legault, Director of Public Works

7.1.1 Report TP-26-2021

Touchette Bridge

Resolution: 365-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report TP-26-2021, so that the resolution 428-2020 be revoked;

Be it also resolved that the Public Works Director be authorized to negotiate the bid of the proposal of McIntosh Perry Consulting Engineers Ltd. And then return to Council at a later date to present a new contract for the design of the Touchette Bridge Rehabilitation.

Carried

7.1.2 Route 700 East

7.2 Doug Renaud, Director of Water and Wastewater

7.2.1 Report WS-15-2021 – Contract Administration and Inspection

Resolution: 366-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that Council approves the recommendation, as presented in report WS-15-2021, thereby approving the contract administration fees including inspection for the new water main project proposed by CIMA for a total amount of \$ 100,400.00 plus HST.

Carried

7.2.2 Report WS-16-2021 – Contract for Limoges Water Main Construction

Resolution: 367-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendations, as presented in report WS-16-2021, on the contract for the construction of the new water main from Cheney to Limoges.

Be it also resolved that the Mayor and CAO-Clerk be authorized to sign the contract awarding the construction project to Robert Excavating for the sum of 10,447,995.80, plus HST.

Carried

7.3 Richard J. Groulx, Fire Chief

7.3.1 Report FD-08-2021

Monthly Report

Resolution: 368-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that Council receives the report FD-08-2021, as presented, being an update for the month of May, 2021 from the Fire Department.

Carried

7.3.2 Report FD-09-2021, Organizational Chart and Stations

Resolution: 369-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council directs the Fire Department to produce an action plan for the Fire Department Master Plan, including the costs for these actions.

Carried

7.4 Benjamin Bercier, Manager of Economics & Tourism Development

7.4.1 Report EC-04-2021 Update from the department, June 2021

Resolution: 370-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council receives the report EC-04-2021, being an update from the Economic and Tourism Development Department.

Carried

7.4.2 Minutes from the Department of Economic & Tourism Department held February 25, 2021

Resolution: 371-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the minutes of the Economic Development and Tourism Committee meeting held February 25, 2021, as presented.

Carried

7.5 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

7.5.1 Report RE-11-2021, Park Jean Paul Charlebois Revitalization Committee – Terms of reference

Resolution: 372-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendation, as amended in report RE-11-2021, and that the terms of reference for the Jean-Paul Charlebois Park Revitalization committee be accepted.

Carried

7.6 Guylain Laflèche, Director of Planning

7.6.1 Report PLA-4-2021, Closing and Land Transfer, Road allowance between South Plantagenet and Caledonia

Resolution: 362-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the closing and transfer of part of the road allowance between South Plantagenet and Caledonia to the property bearing civic number 5118 Ste-Catherine Street and to cancel the easement in favor of the Municipality and registered on the property, as recommend in Planning Report PLA-4-2021.

Carried

7.6.2 Report PLA-5-2021 – Letter of Credit, La vie en bois 1755 Stamp Road

Resolution: 363-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

WHEREAS Council approves the subdivision plan submitted by Sebastien Lavoie file PLA-05-2021 and that a letter of credit in the amount of \$ 22,977.00 be submitted;

BE IT RESOLVED that Council authorizes the mayor and Clerk to sign the Site Plan Agreement.

Carried

7.6.3 Report PLA-7-2021, Allowing acces on Part 3, Plan 50R11038

Resolution: 364-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

WHEREAS the Cheese Factory would like to start the Site Plan Agreement process for their expansion;

BE IT RESOLVED that Council authorizes a right-of-access to the Cheese Factory over Part 3, Plan 50R11038, being a road widening not dedicated for a period of 60 days.

Carried

7.7 Todd Bayly, Chief Building Officer

7.7.1 April and May 2021 Building Permit Stats

Resolution: 373-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council receives the monthly building permit reports for the months of April and May 2021.

Carried

7.8 Aimée Roy, Deputy Clerk

7.8.1 Report CL-02-2021, Washable Diaper Report and Policy

Resolution: 374-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the recommendations in the report CL-02-2021, as presented, thereby approving the Cloth / Washable Diaper Policy, number AD-2021-01.

Carried

7.8.2 Report CL-03-2021, Municipal donations – Optimist Clubs and Seniors Clubs

Resolution: 375-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves making a donation to the senior's clubs as listed in Annex A of policy AD-2018-01 of \$ 300.00, to be taken from UCPR donation account.

Be it also resolved that Council approves giving a donation of \$ 150.00 to the Casselman Optimist Club and Club 60 (Casselmann's Seniors Club) to be taken from UCPR donation account

Carried

7.8.3 Report CL-04-2021

By-law 53-2021 on municipal water

7.9 Josée Brizard, CAO-Clerk

7.9.1 Ontario Cannabis Legalization Implementation Fund

Resolution: 376-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the agreement with the United Counties of Prescott and Russell regarding the distribution of funds received from the Ontario Cannabis Legalization Implementation Fund.

Be it also resolved that Council authorizes the Mayor and Clerk to sign this agreement.

Carried

8. Notice of Proposed Motions

8.1 Resolution of Support City of Kitchener – Planning Act Timelines

Resolution: 377-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council supports the resolutions adopted by the City of Kitchener and the Township of Lanark Highlands regarding the Planning Act Timelines.

Carried

9. Unfinished Business from Previous Meetings

10. Delegations

11. Applications for Prescott-Russell Land Division Committee

12. Municipal By-laws

12.1 By-law 89-2021

Street name change, from Lochiel-Caledonia to County Road 23 A

Resolution: 378-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that Council accepts the recommendation of the Planning Department and adopts By-law 89-2021, modifying the Road name of Lochiel-Caledonia Boundary Road to County Road 23A.

Carried

12.2 By-law 90-2021

Closure of a former right-of-way, Lot 24, Concession 10, Caledonia

Resolution: 379-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that By-law no. 90-2021, being a by-law to stop up and close a road allowance as part of The Nation Municipality, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.3 By-law 91-2021

Sale of a right-of-way, Lot 24, Concession 10, Caledonia

Resolution: 380-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that By-law 91-2021 being a by-law to transfer a closed road allowance to a property, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.4 By-law 93-2021

Road Widening, Mainville Road

Resolution: 381-2021

Moved by: Alain Mainville

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that By-law no. 93-2021, being a by-law to dedicate a road widening for Mainville Road, as part of The Nation Municipality road system, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.5 By-law 53-2021

Municipal Water

Resolution: 382-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Marie-Noëlle Lanthier

Be it resolved that resolution number 340-2021, adopting By-law 53-2021 be rescinded.

Be it also resolved that the By-law 53-2021, corrected following the directions of the Ministry of the Attorney General, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

12.6 By-law 92-2021

Easement release

Resolution: 383-2021**Moved by:** Marie-Noëlle Lanthier**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that By-law no. 92-2021, being a by-law to cancel an easement from a property, be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

13. Approval of the Variance Report and Accounts Payable**13.1 Accounts payables****Resolution:** 384-2021**Moved by:** Danik Forgues**Seconded by:** Alain Mainville

Be it resolved that Council approves the accounts payable up to June 30, 2021.

Voucher 12: \$3,540,455.02

Carried

14. Other Business**15. Various Monthly Reports****15.1** EOHU, Outbreak Advisory**16. Correspondence****16.1** AMO, newsletters**16.2** Economic Society of Ontario, Call for Candidates for Gala of PMEs 2021**16.3** St. Catherines City Council, Lyme disease Awareness Month**16.4** Russell County OPP Detachment, Gym Wellness Committee Donation**16.5** Town of Plympton-Wyoming, Support for Fire Departments**16.6** Township of Perry, Capital Gains Tax on Primary Residence**16.7** Township of Scugog, Capital Gains Tax on Primary Residence**16.8** Municipality of Leamington, Suicide Prevention Hotline**16.9** Municipality of Hastings Highlands, Suicide Prevention Hotline**16.10** Casselman Municipality, Speed limit Lafontaine road**16.11** City of Welland, Suicide Prevention Hotline**16.12** Canada Community Revitalisation Fund (CCFR)**Resolution:** 385-2021**Moved by:** Marie-Noëlle Lanthier**Seconded by:** Francis Brière

Be it resolved that the correspondence as listed on the June 28, 2021 agenda be received.

Carried

17. Coming Events

17.1 Next Regular Council Meeting, July 12, 2021

18. Closed Sessions

Closed Session

Resolution: 358-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **3:33 p.m.** for a closed session under the following sections of the Municipal Act, 2001:

- Section 239 (2)
 - (a) the security of the property;
 - (b) identifiable person
 - (c) pending disposition of land;
 - (d) labour relations; and
 - (h) information explicitly supplied in confidence to the municipality by a province

Carried

Re-opening of the Meeting

Resolution: 359-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the present meeting be re-opened at **3:57 p.m.**

Carried

18.1 Minutes of the closed session meeting held May 31, 2021 and June 14, 2021

18.2 Guylain Laflèche

Report PLA-7-2021: Sale of land

Section 239 (2) (c) pending disposition of land

Resolution: 386-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that Council accepts the recommendations as presented in report PLA-7-2021 submitted in closed session on June 28, 2021.

Carried

18.3 Carol Ann Scott, Recreation Coordinator

Confidential notice from the Province of Ontario regarding a subvention

Section 239 (2) (h) information explicitly supplied in confidence to the municipality by a province.

18.4 Cécile Maisonneuve, Treasurer and Director of Human Resources

18.4.1 Report F-11-2021 – Security of property, IT infrastructure

Section 239 (2) (a) security of the property

Resolution: 387-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that the Municipal Council approves the recommendation, as presented in report F-11-202, regarding the IT Infrastructure security.

Carried

18.4.2 Report RH-07-2021 – Permanent Hiring

Section 239 (2) (b) identifiable person and (d) labour relations

Resolution: 388-2021

Moved by: Francis Brière

Seconded by: Danik Forgues

Be it resolved that Council approves the recommendations, as presented in report RH-07-2021, regarding the hiring for the position of Human Resources Generalist.

Carried

19. Confirming By-law

Resolution: 389-2021

Moved by: Marie-Noëlle Lanthier

Seconded by: Alain Mainville

Be it resolved that By-law No. 95-2021 to confirm the proceedings of Council at its regular meeting of June 28, 2021 be read and adopted in first, second and third reading.

Carried

20. Adjournment

Resolution: 390-2021

Moved by: Danik Forgues

Seconded by: Francis Brière

Be it resolved that the present meeting be adjourned at **6:04 pm**.

Carried

François St-Amour, Mayor

Josée Brizard, CAO-Clerk